

表 3.2(i) : 尖山隧道及沙田嶺隧道

Table 3.2(i) : Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunnel

2014/11

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
										南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
<b>2009</b>	<b>2 525 866</b>	<b>2 566 960</b>	<b>5 092 826</b>	<b>39 323</b>	<b>37 253</b>	<b>76 576</b>	<b>11 759</b>	<b>12 298</b>	<b>24 057</b>	<b>67 440</b>	<b>76 535</b>	<b>143 975</b>	<b>20 805</b>	<b>24 342</b>	<b>45 147</b>
<b>2010</b>	<b>3 564 690</b>	<b>3 613 615</b>	<b>7 178 305</b>	<b>50 537</b>	<b>46 369</b>	<b>96 906</b>	<b>14 079</b>	<b>15 317</b>	<b>29 396</b>	<b>88 665</b>	<b>101 515</b>	<b>190 180</b>	<b>27 575</b>	<b>27 625</b>	<b>55 200</b>
<b>2011</b>	<b>4 127 477</b>	<b>4 138 385</b>	<b>8 265 862</b>	<b>55 691</b>	<b>52 758</b>	<b>108 449</b>	<b>13 237</b>	<b>14 752</b>	<b>27 989</b>	<b>95 343</b>	<b>111 538</b>	<b>206 881</b>	<b>32 751</b>	<b>32 608</b>	<b>65 359</b>
<b>2012</b>	<b>4 729 520</b>	<b>4 746 337</b>	<b>9 475 857</b>	<b>65 073</b>	<b>63 656</b>	<b>128 729</b>	<b>14 428</b>	<b>14 702</b>	<b>29 130</b>	<b>112 530</b>	<b>136 854</b>	<b>249 384</b>	<b>39 146</b>	<b>38 346</b>	<b>77 492</b>
<b>2013</b>	<b>5 159 787</b>	<b>5 190 443</b>	<b>10 350 230</b>	<b>73 153</b>	<b>73 025</b>	<b>146 178</b>	<b>19 047</b>	<b>18 411</b>	<b>37 458</b>	<b>109 258</b>	<b>138 172</b>	<b>247 430</b>	<b>69 275</b>	<b>68 870</b>	<b>138 145</b>
2013 / 06	419 836	423 026	842 862	5 669	5 818	11 487	1 332	1 235	2 567	8 635	11 217	19 852	5 293	5 336	10 629
07	423 203	430 807	854 010	5 854	5 954	11 808	1 064	976	2 040	9 179	11 912	21 091	5 569	5 652	11 221
08	437 149	439 400	876 549	5 936	5 870	11 806	976	864	1 840	8 940	11 501	20 441	5 957	5 899	11 856
09	432 391	437 995	870 386	6 243	6 275	12 518	1 811	1 875	3 686	8 910	11 603	20 513	6 328	6 087	12 415
10	451 923	456 453	908 376	7 269	7 334	14 603	3 395	3 076	6 471	8 965	10 728	19 693	6 471	6 233	12 704
11	458 628	460 905	919 533	6 824	6 933	13 757	2 285	2 638	4 923	9 873	11 908	21 781	6 785	6 522	13 307
12	468 281	471 503	939 784	6 537	6 528	13 065	1 624	1 627	3 251	9 499	11 713	21 212	6 893	6 669	13 562
2014 / 01	475 387	476 638	952 025	6 957	6 995	13 952	1 702	1 651	3 353	9 143	10 805	19 948	8 866	9 035	17 901
02	410 304	407 983	818 287	5 244	5 251	10 495	1 551	1 586	3 137	8 336	10 331	18 667	7 643	7 908	15 551
03	462 881	465 794	928 675	6 430	6 624	13 054	1 747	1 829	3 576	10 119	13 390	23 509	8 866	9 059	17 925
04	441 737	444 251	885 988	6 021	6 245	12 266	1 404	1 503	2 907	9 303	12 306	21 609	8 221	8 422	16 643
05	469 631	473 414	943 045	5 838	6 402	12 240	1 722	1 760	3 482	9 839	12 556	22 395	9 236	9 276	18 512
06	460 018	464 197	924 215	6 446	6 772	13 218	1 575	1 655	3 230	9 878	12 342	22 220	8 919	9 014	17 933
07	466 804	474 050	940 854	6 973	7 244	14 217	1 167	1 185	2 352	10 118	13 004	23 122	9 400	9 420	18 820
08	482 027	490 798	972 825	6 912	7 273	14 185	1 237	1 187	2 424	9 969	12 307	22 276	10 155	10 073	20 228
09	480 270	493 871	974 141	7 379	7 382	14 761	1 797	1 952	3 749	10 171	11 841	22 012	10 998	11 105	22 103
10	491 220	498 371	989 591	8 748	8 631	17 379	1 959	2 269	4 228	11 118	13 226	24 344	11 369	11 400	22 769
11	501 644	501 486	1 003 130	8 311	8 228	16 539	2 042	2 330	4 372	11 326	13 827	25 153	11 771	11 608	23 379

表 3.2(i) (續)  
Table 3.2(i) (cont'd)

2014/11

年 / 月 Year / Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤5.5 公噸 ≤5.5 Tonnes			>5.5-24 公噸 >5.5-24 Tonnes			>24 公噸 >24 Tonnes			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total						
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
<b>2009</b>	<b>661 576</b>	<b>763 450</b>	<b>1 425 026</b>	<b>505 383</b>	<b>506 665</b>	<b>1 012 048</b>	<b>404 586</b>	<b>411 037</b>	<b>815 623</b>	<b>4 236 738</b>	<b>4 398 540</b>	<b>8 635 278</b>	<b>11 608</b>	<b>12 051</b>	<b>23 658</b>
<b>2010</b>	<b>868 875</b>	<b>997 362</b>	<b>1 866 237</b>	<b>610 085</b>	<b>622 464</b>	<b>1 232 549</b>	<b>465 663</b>	<b>471 089</b>	<b>936 752</b>	<b>5 690 169</b>	<b>5 895 356</b>	<b>11 585 525</b>	<b>15 590</b>	<b>16 152</b>	<b>31 741</b>
<b>2011</b>	<b>951 210</b>	<b>1 078 466</b>	<b>2 029 676</b>	<b>652 495</b>	<b>664 061</b>	<b>1 316 556</b>	<b>432 111</b>	<b>445 277</b>	<b>877 388</b>	<b>6 360 315</b>	<b>6 537 845</b>	<b>12 898 160</b>	<b>17 426</b>	<b>17 912</b>	<b>35 337</b>
<b>2012</b>	<b>1 036 704</b>	<b>1 182 704</b>	<b>2 219 408</b>	<b>696 410</b>	<b>716 830</b>	<b>1 413 240</b>	<b>429 897</b>	<b>458 999</b>	<b>888 896</b>	<b>7 123 708</b>	<b>7 358 428</b>	<b>14 482 136</b>	<b>19 464</b>	<b>20 105</b>	<b>39 569</b>
<b>2013</b>	<b>1 067 574</b>	<b>1 232 461</b>	<b>2 300 035</b>	<b>734 244</b>	<b>769 653</b>	<b>1 503 897</b>	<b>434 455</b>	<b>463 151</b>	<b>897 606</b>	<b>7 666 793</b>	<b>7 954 186</b>	<b>15 620 979</b>	<b>21 005</b>	<b>21 792</b>	<b>42 797</b>
2013 / 06	88 103	101 702	189 805	61 436	64 399	125 835	36 513	40 149	76 662	626 817	652 882	1 279 699	20 894	21 763	42 657
07	93 808	109 504	203 312	65 825	69 620	135 445	38 383	41 218	79 601	642 885	675 643	1 318 528	20 738	21 795	42 533
08	95 634	109 233	204 867	65 860	68 649	134 509	38 637	40 553	79 190	659 089	681 969	1 341 058	21 261	21 999	43 260
09	88 962	102 739	191 701	61 728	64 729	126 457	37 789	39 422	77 211	644 162	670 725	1 314 887	21 472	22 358	43 830
10	88 705	104 385	193 090	62 658	65 986	128 644	38 695	40 852	79 547	668 081	695 047	1 363 128	21 551	22 421	43 972
11	91 058	106 275	197 333	65 525	68 641	134 166	38 045	39 026	77 071	679 023	702 848	1 381 871	22 634	23 428	46 062
12	92 172	105 342	197 514	64 219	68 475	132 694	36 576	38 210	74 786	685 801	710 067	1 395 868	22 123	22 905	45 028
2014 / 01	92 433	105 351	197 784	63 055	66 610	129 665	36 590	37 531	74 121	694 133	714 616	1 408 749	22 391	23 052	45 444
02	72 386	81 128	153 514	45 770	48 260	94 030	24 133	26 480	50 613	575 367	588 927	1 164 294	20 549	21 033	41 582
03	92 631	107 104	199 735	62 189	66 633	128 822	35 902	36 435	72 337	680 765	706 868	1 387 633	21 960	22 802	44 762
04	89 498	102 722	192 220	60 988	66 044	127 032	37 626	38 290	75 916	654 798	679 783	1 334 581	21 827	22 659	44 486
05	95 403	110 853	206 256	63 927	68 618	132 545	38 053	39 154	77 207	693 649	722 033	1 415 682	22 376	23 291	45 667
06	92 207	106 582	198 789	62 593	67 542	130 135	37 349	38 196	75 545	678 985	706 300	1 385 285	22 633	23 543	46 176
07	99 209	114 171	213 380	67 703	72 164	139 867	40 246	40 370	80 616	701 620	731 608	1 433 228	22 633	23 600	46 233
08	99 302	114 851	214 153	66 291	71 131	137 422	38 789	39 899	78 688	714 682	747 519	1 462 201	23 054	24 114	47 168
09	98 047	114 176	212 223	66 921	71 936	138 857	37 483	39 236	76 719	713 066	751 499	1 464 565	23 769	25 050	48 819
10	102 180	114 695	216 875	66 311	70 933	137 244	35 902	37 600	73 502	728 807	757 125	1 485 932	23 510	24 423	47 933
11	101 930	114 951	216 881	65 548	69 943	135 491	36 621	38 346	74 967	739 193	760 719	1 499 912	24 640	25 357	49 997

註：尖山隧道及沙田嶺隧道於二零零八年三月二十一日通車。由二零零八年三月十九日起以合約方式將管理及營運的工作交給交通基建管理有限公司，及於二零一三年九月十九日起轉交給信佳華聯營公司。

Note: The Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunnel were opened to traffic on 21 March 2008. Its management and operation were contracted out to the Transport Infrastructure Management Ltd. on 19 March 1998 and then to Serco Lam JV on 19 September 2013.

資料來源：信佳華聯營公司

Source: Serco Lam JV